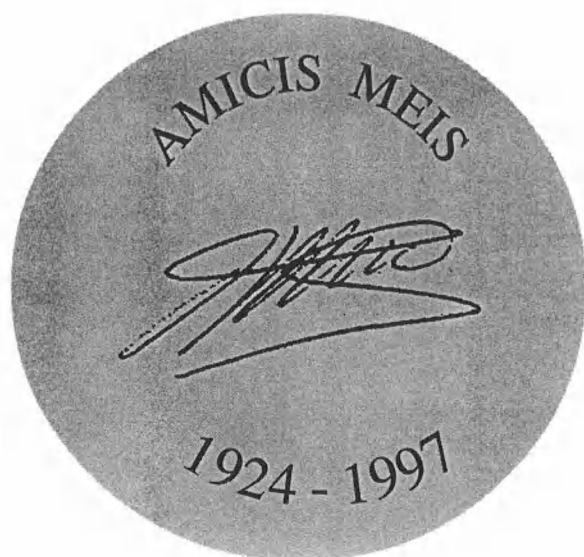


Il nous a quitté, très discrètement, comme il avait coutume de le faire, en allant au bout de ses engagements et de ses forces.

Rigoureux et exigeant pour lui-même, il souffrait du laisser-aller actuel. Comme il ramenait tout à l'essentiel on pouvait supposer une certaine indifférence. Mais à sa manière, c'était un passionné.

Durant 35 ans il a contribué à sauvegarder chez FIBRU s.a. le magnifique métier de médailleur et aussi l'artisanat qui lui est si proche. Il a formé une équipe qui devra prendre la relève et assurer l'avenir.

Tous ses collaborateurs conserveront un souvenir ému de ce «patron» exceptionnel.



Hij is heengegaan, heel discreet, zoals hij gewoon was te doen.

Hij ging tot het uiterste van zijn verantwoordelijkheden en zijn krachten. Hij was heel veeleisend voor zichzelf en leed onder de algemene huidige nalatigheid. Daar hij alleen het essentiële van belang vond, meenden sommigen dat hij onverschillig was. Maar op zijn manier was hij een hartstochtelijk iemand.

Gedurende 35 jaar heeft hij bij FIBRU n.v. het prachtige «metier» van medailleur kunnen in leven houden en ook het vakmanschap dat er heel nauw mee verbonden is. Hij heeft een ploeg opgeleid die het nu moet waarmaken en de toekomst verzekeren.

Al zijn medewerkers zullen een bewogen herinnering koesteren aan deze uitzonderlijke man.

LE MOT DU PRESIDENT

Congrès "FIDEM 1998". Nous envisageons l'organisation d'une "journée belge" à La Haye, (qui n'est pas éloigné!) samedi 24 octobre, le jour de la bourse des médailles, et ce serait une occasion unique pour les non-membres de la FIDEM, mais membres de la Promotion, d'y participer et de pouvoir se rendre compte de l'intérêt des congrès FIDEM et des expositions qui les accompagnent, sans parler des rencontres internationales(les amis sont également bienvenus - voir fiche d'inscription dans le Flash).

Un Tour Post congrès est organisé du 25 au 28 octobre. Ci-dessous nous vous communiquons le programme provisoire:

Dimanche 25 octobre:

Zaandam	Zaanse Schans, site historique
Haarlem	différentes collections du Musée Teylers
Apeldoorn	musée de l'ancien Palais Royal 't Loo
	Diner à Nuland

Lundi 26 octobre:

Burgh Haamstede	Travaux de protection contre tempêtes et torrents
Gorinchem	balade dans l'ancienne ville
	réception
	Diner à Gorinchem

Mardi 27 octobre:

Amsterdam	Journée entière de visite comprenant:
	tour en bateau sur les canaux
	le Rijksmuseum
	temps libre pour shopping et visites
	Diner à Alphen aan de Rijn

Mercredi 28 octobre:

Schoonhoven	Eglise
	Musée d'Or, d'Argent et de Cloches
	école d'art pour orfèvrerie, démonstrations
	cocktail d'adieu
	Aéroport de Schiphol/La Haye

Prix comprenant hôtel, petit déjeuner, dinner/buffet, transport et entrées;
en chambre double: 650,-Fl
en chambre simple: 775,-Fl

"Numismatique de l'Assurance" - catalogues édités par Monsieur Giacomo Landi, administrateur-délégué du Groupe d'assurances "Generali". Il a présenté son nouveau catalogue "Les médailles de l'assurance - Belgique-Nederland-Luxembourg" dans les locaux du Cercle d'Etudes Numismatiques (CEN). Le catalogue est à nouveau d'un intérêt et d'une présentation exceptionnels et peut être obtenu au prix de 550,- FB chez Generali, avenue Louise 149 à 1050 Bruxelles.

Le trésorier de la fondation "De Beeldenaar" nous communique que la revue bimensuelle pour numismatique peut être obtenue plus facilement en Belgique maintenant. En effet à partir du 7 mai 1998, cette organisation a un numéro de compte chèque postal en Belgique. Les intéressés peuvent donc obtenir leur abonnement pour 1998 en versant la somme de 850 FB au n° CCP 000-0917858-44 de STICHTING DE BEELDENAAR, postbus 2407, NL-3500 GK Utrecht. La transaction se fait par le CCP, 1100 Bruxelles.

Etaient **présents** : Mme DUPONT, présidente, Mmes Th. FAES et T. TERSELEER, MM. BAR, CHAVAL, CLABAU, DAEMS, DESPRETZ, W. FAES, HUYBRECHTS, J. JANSSEN, LOUREAU, G. PERTERS, **SCHUTIJSER**, J. TOUSSAINT, VANCRAENBROECK, van NIEUWENHUIZEN, BUCHET, **secrétaire-général**.

Etaient **présents** au titre d'**invités** : Mmes H. CUYPERS et **SCHUTIJSER**, M. A. TOUSSAINT.

Etaient **excusés** : Mme M. **PEETERS-STORDEUR**, MM. COLAERT ET DUTERME

Madame DUPONT souhaite la bienvenue aux membres présents et remercie Monsieur FAES ainsi que les dirigeants de la S.A. INDUPA qui ont eu **l'amabilité** de mettre un très beau local à notre disposition. Elle demande une minute de recueillement à la mémoire de Monsieur Gustaaf **WINNEN**, membre décédé.

Elle ouvre la séance vers 15 h **45**, retard dû à un cortège carnavalesque qui rendit **difficile l'accès** au local.

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 9 mars 1996 et de son addendum (absence excusée de M. **TOUSSAINT**)

En **l'absence d'autres** observations verbales ou écrites, le procès-verbal est adopté.

2. Nouveaux membres

Les candidatures de MM. AUTRIQUE, BERTRAND, BOUSSY, EECKHOUT, LENOIR, RABIER, VANDIERENDONCK et VERSCHUEREN auxquelles le **secrétaire-général** demande de joindre celle de Mme DE COCK-PIRYNS, sont acceptées par **l'assemblée**.

Certains membres souhaiteraient que les candidats soient invités à **l'assemblée** annuelle ce qui, de **l'avis** du secrétaire-général, pourrait être embarrassant dans un cas **exceptionnel**. Le Bureau examinera cette **demande**.

3. Démissions

L'assemblée prend acte des départs.

4. Les activités de la médaille en Belgique et à la FIDEM pendant l'année 1996

Ces activités ont été reprises dans le Flash Médailles n° 1/1997. En complément, M. BUCHET rappelle les conférences données par M. VANCRAENBROECK (**A.S.P.E.Br. - 29.1.96**), Mme DUPONT et M. TOUSSAINT (Cercle d'Etudes numismatiques - 12.3.96), Mme DUPONT et M. **BUCHET** (Cercle d'Etudes numismatiques - 10.12.96) et (Société royale de Numismatique - 14.12.96), ainsi que "**Het Overeenkomstige**", quelques oeuvres mineures exposées par Mme Denise PEETERS à Alden Biesen en juin, et "Le silence intérieur" à la Galerie de la Kredietbank à Bruxelles mi-février mi-avril, des oeuvres de **sculpteurs**, mais aucune médaille **n'était** exposée malgré que **DEBONNAIRES**, GRARD, JESPERS, LEPLAE et **VRIENS** en aient créées.

5. Monsieur CHAVAL, vérificateur des comptes, donne lecture de son rapport pour l'exercice 1996

6. Comptes de l'exercice 1996

Les comptes **étaient** disponibles et ils ont été approuvés par l'assemblée après que le trésorier ait donné quelques **explications** au sujet de la perte encourue pour cet exercice. Ils seront inclus dans le prochain Flash Médailles.

7. Médailles belges 1996

Cette exposition aura lieu à Namur en septembre et à Tongres en novembre pour coïncider avec la bourse réservée aux médailles organisée à Heusden-Zolder par Numismatica Limburg. Cette même exposition pourrait aussi être présentée à Oostkamp près de Bruges, à l'initiative de H. SCHUTIJSER. Appel est fait aux sponsors pour l'édition du catalogue.

8. Montant de la cotisation

L'assemblée vote l'augmentation de la cotisation qui passe de 1.000 F à 1.200 F pour les membres ordinaires.

9. DEBAT GENERAL

Presque tous les membres ont pris part à ce débat, ce qui est très encourageant pour les dirigeants.

De nombreuses interventions (MM. SCHUTIJSER, DAEMS, DESPRETZ et autres) concernaient le Flash Médailles, nouvelle version, qui est très apprécié, mais qui doit encore être amélioré. Par exemple, pour ce qui concerne l'homogénéité de la présentation. Les enveloppes et les couvertures nous ont été offertes par M. FAES, ce qui est moins coûteux pour le budget qu'une couverture en carton fort sans enveloppe. A remarquer l'observation de M. BAR, fruit de son expérience : le format actuel permet une meilleure mise en valeur des médailles reproduites que la demi page. Pour ce qui est du nombre de pages, il est calculé en fonction des textes disponibles et du poids du bulletin, ce qui conditionne l'affranchissement postal.

D'après M. SCHUTIJSER, notre bulletin devrait faire l'objet du dépôt légal des publications.

La convocation à l'assemblée, la liste des membres, l'invitation à payer la cotisation pourraient être incluses dans le bulletin.

Appel aux collaborateurs. Il n'est pas nécessaire de fournir un texte parfaitement mis au point. Un membre du Bureau peut aider à la rédaction et pour l'illustration.

On annonce une exposition des œuvres de Jules LAGAE à Eeklo. M. FAES a pris contact et nous serons informés.

M. TOUSSAINT invite les membres à participer à une journée spéciale à Namur le samedi 6 septembre : vernissage de l'exposition "Médailles belges 1996", 10e Anniversaire de la "Promotion de la Médaille" et Fêtes de la Wallonie.

FIDEM 1998 à La Haye. Le projet de Madame SCHARLOO qui voulait remplacer l'exposition traditionnelle de médailles récentes par une rétrospective reprenant des œuvres particulièrement significatives des diverses expositions précédentes sera modifié. L'exposition traditionnelle sera maintenue, mais accompagnée d'une petite rétrospective.

M E M B R E D ' H O N N E U R

Le Bureau propose à l'assemblée de nommer membre d'honneur à vie Madame Hilda CUYPERS qui se dévoue depuis plusieurs années pour traduire bénévolement nos articles et autres textes du français en néerlandais. C'est à elle que nous devons aussi la traduction du catalogue "Les médailles de la présence belge en Afrique centrale".

C'est par applaudissements que Madame CUYPERS est nommée membre d'honneur à vie.

10. Médaille annuelle de notre association

Mme DUPONT fait part du malheureux accident qui retarde la distribution de notre médaille annuelle. La matrice du droit a été brisée lors de la frappe. Les membres ont pu voir les morceaux, chose tout-à-fait inhabituelle. Les éditeurs espèrent fournir la médaille dans un délai d'un mois.

La séance est terminée, mais Madame CUYERS donne lecture d'un intéressant texte concernant la carrière et l'oeuvre d'Harry ELSTROM, un artiste de tout premier plan, tant comme sculpteur que comme médailleur. Les membres ont pu admirer un bon nombre d'oeuvres coulées inédites apportées par Madame CUYERS ainsi que deux vitrines de médailles frappées du même artiste réunies par - Monsieur et Madame FAES.

En souvenir de cette assemblée et pour les remercier de leur participation, Monsieur et Madame FAES ont offert aux membres présents

UN NUMERO SPECIAL DU FLASH MEDAILLES

consacré à Harry ELSTROM.

Monsieur Jan JANSEN, directeur-général des Ets MAUQUOY-TRAMAUX, a invité le secrétaire-général de la "Promotion de la Médaille" à organiser une visite de ses ateliers en activité un vendredi matin, visite qui pourrait être complétée l'après-midi par celle d'un intéressant musée du diamant situé à Grobbendonk.

Les membres présents ont eu grand plaisir à se retrouver, à prendre un verre (offert) et à discuter ensemble de leurs collections. La réunion s'est terminée vers 19 heures.

Le secrétaire-général,

Arsène BUCHET

Promotion de la Médaille

Comptes exercice 1996

RECETTES A IMPUTER EN 1996

cotisations "Promotion de la Médaille"

éditeurs	7.500 F x k =	30.000 F
membres (1995)	1.000 F x 1 =	1.000 F
membres (1996)	1.000 F x 59 =	<u>59.000 F</u>

90.000 F

cotisations FIDEM

éditeurs privés (1996)	4.960 F x 2 =	9.920 F
éditeurs privés (1997)	4.960 F x 1 =	4.960 F
musées, bibliothèques	3.100 F x 2 =	6.200 F
membres (1996)	1.240 F x 2 =	2.480 F
	1.250 F x 37 =	46.250 F
	1.260 F x 1 =	1.260 F
membres (1995)	1.250 F x 1 =	<u>1.250 F</u>

72.320 F

boni sur excursion a Anvers (28.9.96)

3.720 F

vente de médailles "Présence belge en Afrique centrale"

49.895 F

vente de médailles offertes, de catalogues, et
pourcentage sur médailles vendues pour des tiers

2.369 F

ventes a Neuchâtel

2.994 F

intérêts nets au Crédit Communal

115 F

subvention des éditeurs pour l'édition
du catalogue "Médailles belges 1995"

35.000 F

256.413 F

=====

DEPENSES A IMPUTER EN 1996

débours du secrétaire-général :

déplacements en train	4.103 F
déplacements en voiture	
(160 Km a 3 F)	480 F
téléphone	<u>500 F</u>

5.083 F

frais d'administration :

timbres-poste	16.207 F
photocopies	<u>14.171 F</u>
fournitures de bureau	165 F

30.543 F

	report des dépenses	35.626 F
divers :		
participation bourses numismatiques (uniquement location des tables)	6.300 F	
exposition 1996 au Cabinet des Médailles (démontage)	3.018 F	
feuillet publicitaire pour promouvoir la vente de la médaille de l'exposition "Présence belge en Afrique centrale"	12.865 F	
médaille 1995 (honoraires des artistes, T.V.A., après déduction de la provision)	86.000 F	
médaille 1996 (provision honoraires)	20.000 F	
catalogue "Médailles belges 1995" (subvention des éditeurs)	35.000 F	
transfert à Paris des cotisations FIDEM	67.193 F	
cotisations FIDEM 1997 à transférer à Paris	4.960 F	

235.336 F

270.962 F

=====

mali de l'exercice :	recettes	256.413 F
	dépenses	270.962 F

14.549 F

=====

VERIFICATION DE LA SITUATION FINANCIERE

Report des exercices précédents	50.325 F
Mali exercice 1996	- 14.549 F

35.776 F

=====

Compte à vue 068-2052687-97 auprès du Crédit
Communal de Belgique au 31.12.1996 54.881 F

Compte à vue 000-1361504-12 auprès de l'Office
des Cheques Postaux au 31.12.1996 765 F

55.646 F

a ajouter : avance sur débours + 1.690 F

a ajouter : réservation de tables effectuées en 1996
pour 1997 + 3.400 F

a déduire : provision honoraires médaille 1996 - 20.000 F

a déduire : cotisations FIDEM reçues en 1996 pour 1997 - 4.960 F

35.776 F

=====

MEDAILLE 1996

DON ANNUEL AUX MEMBRES

"ESPOIR" - 80mm Ø

oeuvre de Elena Gonzalez Gonzalez

CURRICULUM VITAE

Née è : Ponferrada, Leon (Espagne)
le **03.05.1953**

Nati onalité: Espagnole
Réside et travaille è Bruxelles

Formation : Cours de sculpture
Académie Royale des **Beaux Arts** de Bruxelles
Académie de Beaux Arts de Saint Gilles
Ecole des Arts d'Anderlecht

Description :

Avers - (texte de l'auteur) :

L'**espoir** est comme une graine, un sentiment qui peut naître d'une toute petite chose. Réserveons-lui une place dans notre jardin personnel. Prêtons-lui toute notre patience et notre **savoir-faire**: la graine grandira et **deviendra** un arbre robuste, capable d'affronter le temps.

Revers : logo "PM" au centre crée par R. Duterme et complète par le texte en exergue: PROMOTIE VAN DE MEDAILLE - PROMOTION DE LA MEDAILLE.

Caractéristiques :

- bronze patiné d'art
- Ø 80mm
- Face et revers
- Numérotées sur la tranche de 1 è 80 - en boîte
- Atelier: sa **FIBRU-Brussels** en collaboration avec **MAUQUOY MEDALS**

La médaille a été envoyée récemment aux membres. Le retard est dû è un incident technique lors de l'enfonçage de la matrice face I

XXVe CONGRES DE LA FIDEM TENU A NEUCHATEL DU 12 AU 15 JUIN 1996

Arsène Buchet

Tous les deux ans, la FIDEM (Fédération internationale de la Médaille) organise, grâce à l'appui d'une de ses sections, un congrès international accompagné d'une exposition d'œuvres récentes.

Après Londres (1992) et Budapest (1994), c'est Neuchâtel qui accueille en 1996 cette manifestation.

La région de Neuchâtel est un des vingt-deux cantons de la Confédération helvétique. Elle fut détachée de la France, ainsi que Genève et le Valais, lors du traité de Paris (1814) et du congrès de Vienne (1815) qui ont suivi la chute de Napoléon. La Suisse contemporaine prit naissance quand la Diète réunie à Zurich élaborait le traité fédéral de 1815 : les cantons étaient reconnus pleinement souverains. Mais bizarrerie de l'histoire, le canton de Neuchâtel dépendait du roi de Prusse jusqu'en 1857, tout en faisant partie de la Confédération.

La ville de Neuchâtel s'étage entre son lac et les contreforts du Jura. Elle possède une collégiale et un château anciens. D'abord construite sur le flanc de la colline, elle s'étendit ensuite le long du lac qui est bordé d'une agréable promenade. C'est une ville touristique, un centre de recherche horlogère et un marché du vin. Avec son université et plusieurs musées, elle est nettement plus importante que le nombre d'habitants (environ 35.000) permet de le supposer.

LE CONGRES

Il réunit environ 250 personnes dont certaines venues de très loin (U.S.A., Australie, Japon, ...) La cérémonie d'ouverture se tint à l'Aula de la Faculté des Lettres de l'université le mercredi matin. Monsieur de Montmollin, président du Grand Conseil Neuchâtelois, adressa ses vœux de bienvenue et Monsieur Zanchi, président du Comité organisateur, traça en quelques traits le portrait de la ville et de la région, tout particulièrement pour ce qui concerne l'art de la médaille, sa vie et ses problèmes. Il demanda aux assistants de prendre une part active aux réflexions qui seront développées afin d'attirer l'attention de nos contemporains sur la médaille d'art, sur sa haute valeur culturelle, symbolique et artistique. Monsieur Mark Jones, président de la FIDEM, émit le souhait de voir se créer dans chaque pays une association d'amateurs de médailles. Il déclara ensuite le congrès FIDEM-96 ouvert.

Messieurs Arthus Bertrand (France) et Lagerqvist (Suède) firent l'historique de la FIDEM dont c'est le 25^e congrès. Présenté par deux des plus anciens animateurs de la Société, cet exposé suscita le plus grand intérêt.

Suivirent de petites conférences (environ 20 minutes chacune) pour la plupart en langue anglaise mais accompagnées de diapos. Les thèmes étaient « Collection-passion de la médaille », « La médaille historique à travers les séries métalliques » et « Art et technique de la médaille ». Ces conférences s'étalèrent du mercredi au vendredi.

Le vernissage de la grande exposition eut lieu à 18 heures au Musée d'Art et d'Histoire. Il fut accompagné de la remise des prix 1996. Le concours pour la médaille commémorative du congrès avait été remporté par un Allemand devant un Suisse et une Polonaise. Elle avait été frappée et elle fut distribuée à tous les participants au congrès. Le Grand Prix de la FIDEM fut attribué à Guus Hellegers (Pays-Bas). Le Prix de la Monnaie du Portugal fut partagé entre un Portugais et une Polonaise. La « Finish Art Medal Society » attribua trois prix, respectivement à des artistes hongrois, lettons et finlandais pour l'ensemble de leurs oeuvres. Le prix offert par FIBRU pour la médaille avec la meilleure patine fut partagé entre un Finlandais et un Allemand. Le prix offert par la « Deutsche Gesellschaft für Medaillenkunst » pour une médaille originale traitant un sujet historique fut remporté par un Russe.

Il faut souligner la prépondérance des médailles coulées ou réalisées dans des matériaux inhabituels. Seule, parmi les œuvres primées, la médaille commémorative du congrès est une médaille frappée.

L'exposition

Réunissant environ 1.000 médailles pour 35 pays différents, l'exposition occupait une aile (rez-de-chaussée et premier étage) de l'imposant et très beau musée d'Art et d'Histoire. La présentation des médailles avait fait l'objet d'un soin tout particulier qui créait une ambiance très originale mais guère fonctionnelle. Les médailles étaient des créations récentes et, en principe, ne devaient pas dépasser 15 cm.

Le catalogue reprend la liste des médailles exposées par pays et par artiste, avec la reproduction d'une face de médaille par artiste. Malheureusement, les reproductions ne sont pas aux dimensions des médailles. La participation de chaque pays est précédée d'une introduction qui situe l'art de la médaille dans le contexte propre au pays. Ces textes sont, pour la plupart, extrêmement intéressants. En sélectionnant des extraits, on peut obtenir une vision globale de l'art de la médaille en cette fin de siècle.

Pologne : « Le désir d'innover, phénomène caractéristique de l'art contemporain et donc de l'art de la médaille s'est largement répandu. La recherche de nouveaux moyens d'expression dans l'art de la médaille s'est portée dans de multiples directions et a souvent dépassé les frontières de cet art. De nouvelles valeurs, toujours difficiles à définir dans la mesure où elles franchissent les limites habituelles, ont été élaborées. »

« On trouve des médailles traditionnelles, frappées, tout comme des compositions tridimensionnelles très éloignées de ce que nous avons l'habitude de désigner par le terme de « médaille ».

Norvège : « Le développement actuel montre une recherche vers de nouvelles formes d'expression, moyens et aussi matériaux. C'est ainsi que quelques médailles sont conçues pour être des pièces uniques et non pas des oeuvres destinées à être multipliées. La différence entre la sculpture et la médaille moderne s'estompe de plus en plus. »

« La médaille qui évolue ainsi n'est pas toujours aisément lisible, ne convainc pas simplement par sa seule valeur comme une monnaie. »

Portugal : « La soi-disant « médaille-objet » a graduellement disparu pour répondre davantage à la définition d'une sculpture de petit format, phénomène qui a démystifié l'art de la médaille. »

Russie : « L'art du portrait, jadis synonyme de l'art de la médaille, glisse de plus en plus au second plan. »

Les grands événements de l'histoire contemporaine, les grandes préoccupations de l'humanité attirent l'attention des artistes et suscitent des réponses sous la forme de médailles. Ne perdez pas de vue que beaucoup de médailles ne sont plus des commandes, mais des créations libres, des fontes. L'artiste veut délivrer son message fut-ce au prix d'un sacrifice pécuniaire. La médaille coulée lui donne cette possibilité. Il s'agit, bien entendu, d'une évolution qui est plus rapide dans certains pays, par exemple en Allemagne et en Russie, que dans d'autres.

En opposition, par exemple, les Pays-Bas où les « sujets potentiels appartiennent souvent à la vie privée de l'artiste ».

La technique de la fabrication de la médaille évolue de plus en plus. La proportion de médailles coulées est très importante. Autre phénomène : « Un nombre de plus en plus grand de pièces sont assemblées et gravées au cours de leur réalisation (U.S.A.) ». Les matériaux les plus divers sont utilisés, tels que l'acier inoxydable, la pierre, le cristal, l'onyx, la porcelaine, le bois, même le tissu. Il s'agit de choisir des projets pouvant ouvrir de nouvelles voies dans la recher-

che et l'expérimentation technologique à travers l'utilisation de nouveaux procédés de fabrication ou l'utilisation de matériaux oubliés ou réputés de qualité inférieure. » (Portugal).

Les introductions pays par pays font état des expositions, manifestations et activités diverses en faveur de l'art de la médaille, particulièrement nombreuses aux U.S.A., en Finlande, Grande-Bretagne, Italie, Hongrie, Pologne, Slovaquie, Tchéquie.

La mauvaise conjoncture économique pèse lourdement sur les artistes. Peu de commandes. Une exception est toutefois à signaler : la Pologne ! Pour la plupart des pays, il y a risque de voir les artistes se désintéresser de la médaille qui ne leur permet pas de vivre.

LA PARTICIPATION DE LA BELGIQUE

Nous avons en Belgique deux très grands artistes de la taille directe dans l'acier : Fernand Brose et Paul Huybrechts, mais le premier pratique très peu la médaille qu'il juge exigeante et peu rémunératrice et le second, en dehors de succès éclatants pour ce qui est de la gravure des timbres-poste, semble se porter de plus en plus vers la médaille modelée.

Paul Huybrechts s'est beaucoup impliqué dans le congrès de Neuchâtel. Trois de ses œuvres figurent dans nos vitrines. Il a présenté, avec la collaboration de Monique Jobin, un très intéressant exposé sur l'art et la technique de la médaille tels qu'il les pratique aujourd'hui, en 1996. Le texte de cet exposé, accompagné de nombreuses reproductions, a été mis à la disposition des congressistes intéressés. Un fascicule très soigné de 24 pages ! qu'il est possible d'obtenir en s'adressant à l'artiste.

Raymond Glorie produit d'exquises statuettes, mais sont-ce encore des médailles ? En comparant avec ce qui est présenté par d'autres pays, il ne faut pas hésiter, la réponse est « oui » !

Basil Lamon témoigne que l'âge n'a nullement diminué sa valeur et Hubert Minnebo apporte à notre participation, sous une forme plus structurée, cette touche d'étrange, de mystérieux, qu'on rencontre souvent chez les artistes de l'Est de l'Europe.

Danièle Debay a consacré une admirable médaille à son maître René Harvent, mais elle aussi produit si peu de médailles.

La photo ne peut exprimer la perfection du modelé et de la patine de la médaille consacrée à l'Europe par Nedda El-Asmar. Il y a manifestement influence d'Helder Batista (Europalia-Portugal 1991). Gretha Jonker vient de se révéler comme une artiste de grand talent qui fera digne figure après Roger Dutorme, Francine Somers et nos anciens et brillants médailleurs de la première moitié du siècle.

Je mentionnerai encore « Les errants » par Jan Keustermans et « Paul Delvaux » par Fernand Vanderplancke, sans vouloir mésestimer personne.

Nos éditeurs ont aussi eu recours à des artistes étrangers dont les œuvres de qualité ont contribué à cette excellente participation de la Belgique à l'exposition FIDEM-96. Nous pouvons être fiers.

LES EXPOSITIONS ANNEXES

A l'occasion du 25^e anniversaire de la FIDEM, une exposition reprenant les médailles commémoratives des différents congrès était présentée dans le péristyle de l'hôtel-de-ville de Neuchâtel. Elle était accompagnée d'un important ensemble d'œuvres du médailleur neuchâtelois Roger Huguenin (1906-1990). C'était un hommage bien mérité à cet artiste du pays, mais aussi, indirectement, à tous les Huguenin qui depuis des décennies font connaître la médaille dans le monde entier, au départ de leur important établissement situé au Locle, à proximité de Neuchâtel.

LA JOURNEE EXCURSION

Elle conduisit les congressistes à La Chaux-de-Fonds. Une promenade agréable avec de beaux paysages, suivie l'avant-midi de quelques conférences parmi lesquelles nous tenons à signaler celle de Paul Huybrechts et la vidéo réalisée par l'université de Louvain-la-Neuve avec le concours du professeur Hackens et de Madame Dupont.

Les accompagnants eurent le choix entre les exposés ou la visite du Musée international de l'Horlogerie.

L'après-midi fut consacrée à la visite des différents départements de l'Ecole des Arts appliqués des Montagnes neuchâteloises : modelage, gravure sur acier, bijouterie, émail au feu, émail de synthèse.

Le retour permit de visiter l'atelier d'un sculpteur et d'admirer les splendides paysages du val-de-Travers.

BOURSE DES MEDAILLES

Pendant que ce tenait un séminaire sur le marketing de la médaille, de nombreuses firmes et des marchands numismates de haut niveau s'efforçaient de convaincre un public très intéressé en lui présentant un choix important de médailles de qualité. A remarquer, en ce moment où l'Art Nouveau est à l'honneur, un exemplaire en or de la médaille de Loïe Fuller par Pierre Roche, proposé par Monsieur Alain Weill, de Paris.

ASSEMBLEE GENERALE

L'ordre du jour comportait le renouvellement du mandat de six membres du comité et la désignation de cinq délégués et vice-délégués. Madame Demay, trésorière, donna lecture de son rapport. Etant démissionnaire, elle sera remplacée par Madame Cournou.

Un hommage fut rendu aux membres décédés, parmi lesquels Messieurs Hennebert, Terseleer et Gioannone, artiste italien réputé.

Madame Scharloo, déléguée des Pays-Bas, prit ensuite la parole pour présenter le congrès 1998 qui aura lieu à La Haye du 23 au 26 octobre.

Le thème choisi est intitulé « Influences ». A l'approche de l'an 2000 il est utile de se pencher sur le passé et d'envisager l'avenir de la médaille. Il est aussi proposé de remplacer l'exposition de médailles récentes par une exposition des médailles qui ont, pour chaque pays, marqué les congrès Fidem précédents. Par contre, les ateliers devraient être orientés vers le futur. Les jeunes artistes seraient tout particulièrement invités. Un concours pour la création de la médaille commémorative a déjà eu lieu et a désigné une jeune artiste hollandaise : Mirjam Mieras.

L'excursion traditionnelle conduira les participants au très réputé musée Kröller-Müller, bien connu pour son parc de sculpture et sa collection de tableaux de Van Gogh. Un dîner aux chandelles sera organisé à bord de bateaux d'excursion, non loin d'Amsterdam.

Les informations pour les inscriptions seront communiquées en automne 1997.

Les congrès de 2000 et de 2002 seront vraisemblablement organisés à Weimar par l'Allemagne et à Prague par la République tchèque.

POST-CONGRES TOUR

Un voyage culturel et touristique a conduit les participants à Bâle, Lenzburg (importante exposition de médailles Art Nouveau), Zug, Appenzell, Saint-Gall, Winterthur et Zurich. Je n'ai pas pris part à ce voyage dont j'espère qu'un compte rendu détaillé paraîtra dans le prochain numéro de la revue « Médailles ».

NUMISMATIQUE DE L'ASSURANCE

Monsieur Giacomo Landi , qui occupe une fonction de très haut niveau au sein du groupe d'assurances **Generali** , est également numismate . **C'est** donc tout naturellement qu'il s'est intéressé aux médailles éditées par les compagnies d'assurances .

En décembre 1992 il édita son premier ouvrage , "Numismatique de **l'assurance** , Belgique" . Présentation de luxe au format A4 , imprimé sur un papier de qualité et reproduisant toutes les médailles aux dimensions réelles . Ce côté luxueux s'est encore amélioré avec les deux éditions récentes , Suisse et Espagne , parues fin 1996 . Les reproductions des médailles sont en quadrichromie et de nombreuses illustrations de gravures d'époque , de portraits et de vues de sites ou de bâtiments , également en couleurs , en font un réel régal pour les **yeux** .

Le souci de Monsieur Landi est de cataloguer toutes les médailles connues par pays . Au niveau artistique , les médailles splendides y côtoient donc les médailles franchement médiocres .

Monsieur Landi prépare actuellement un nouveau tome , "Numismatique de **l'assurance** , BENELUX" . Nous y découvrirons les médailles des compagnies d'assurances des Pays-Bas , du grand-duché de Luxembourg et les nombreuses corrections et additions par rapport à son premier catalogue consacré aux médailles des compagnies d'assurances belges . Tout numismate , désireux de communiquer des renseignements supplémentaires est prié de le faire à l'adresse suivante : Monsieur Giacomo Landi , Paseo de Gracia , 11 , **E-08007** Barcelona , **España** . En vue d'amélioration pour les publications futures , nous **suggerons** à Monsieur Landi d'inclure en fin d'ouvrage un index alphabétique des graveurs et médailleurs cités .



"Cinquantième anniversaire **d'Assubel**"
par Michel Stievenart 1970



"La prévoyance sociale 1907-1937"
par **Dolf Ledel** 1937

Pour rappel , la liste des tomes **parus** à ce jour :

- **"Numismatique de l'assurance / BELGIQUE"**
édité en Belgique par le Groupe Generali
décembre 1992
- **"Numismatiek van de verzekering / BELGIE"**
édité en Belgique par le Groupe Generali
décembre 1992
- **"Numismática dos Seguros / PORTUGAL"**
édité en Belgique par le Groupe Generali
octobre 1993
- **"Numismatique de l'assurance
Försäkringsnumismatik / SVERIGE"**
édité en Belgique par le Groupe Generali
mai 1994 (première édition)
- **"Numismatique de l'assurance
Försäkringsnumismatik / SVERIGE"**
édité en Espagne par Banco Vitalicio de Espana
novembre 1994 (**deuxième** édition)
- **"Numismática dell'assicurazione / ITALIA"**
édité en Espagne par Banco Vitalicio de Espana
novembre 1995
- **"Numismatique de l'assurance / SUISSE
Versicherungsnumismatik / SCHWEIZ
Numismática dell'assicurazione / SVIZZERA"**
édité en Espagne par Banco Vitalicio de Espana
octobre 1996
- **"Las medallas del seguro / ESPANA"**
édité en Espagne par Banco Vitalicio de Espana
décembre 1996

Hommage à mon père

Arsène, Antoine **Buchet** est né à **Limbourg** le 25 avril 1897. Premier-né d'une famille modeste, il entra à l'**âge** de quinze ans comme employé de bureau au service de la S.A. des Tramways **Verviétois**. Il gravit petit à petit les échelons de la hiérarchie pour accéder finalement au grade de chef du Service administratif.

Ses loisirs, il les consacra à l'étude de l'**histoire** régionale, tout particulièrement à celle de l'ancien duché de Limbourg. Il publia une "**Monographie historique de Goé-lez-Limbourg** en trois volumes, une étude historique sur "**Verviers**", des origines jusqu'à son érection en ville (1651)" et un bon nombre de travaux moins importants.

Il fut président de la Société **Verviétoise** d'Archéologie et d'Histoire, de la Société des Archives verviétoises, de la Commission administrative des Musées de la **Ville** de Verviers, membre d'honneur de l'**Institut** archéologique liégeois et de l'**Aachener Geschichtsverein**. Un volume de "**Mélanges**" a été publié en son honneur. Il était chevalier de l'**Ordre** de **Léopold**.

Il m'a semblé que le plus **bel** hommage que je puisse lui rendre était de faire frapper une médaille à l'**occasion** du centième **anniversaire** de sa naissance. L'amitié de Madame E. Olszewska, artiste polonaise de grande réputation, et de Madame **M.L. Dupont**, fabricant et éditeur de médailles renommé, m'a permis de concrétiser ce désir.

Si vous souhaitez recevoir cette médaille artistique, numérotée, 70 mm diamètre, patinée bronze clair, d'un style néo-classique, la participation aux frais est de mille francs belges à virer au compte n° **348-0659528-89** d'Arsène Buchet, rue Spinhayer 42, **B-4800 Verviers**.



RECHERCHES

- **Monsieur Jacques Bertrand nous demande de publier le texte suivant:**

Médaille prétendument attribuée à Nivelles - 40 mm Ø

D) Buste voilé de Marie Thérèse, à droite. MARIA TERESIA AVG

R) Au-dessus: tête de Méduse sur un bouclier

En-dessous: palmes

Légende en 3 lignes dans le champ:

PALMA
EXERCITATIONIS
RHETORICAE

Référence: Bulletin du CEN, n° 3-4, juillet-décembre 1984 page 92, n° 18.

Cette médaille a été publiée dans le bulletin du CEN par notre président, Mr Jacques Bertrand.

Sur base d'informations recueillies auprès de Mr Marc Bar, la paternité de cette médaille fut donnée au graveur Th. van Berckel.

Après maintes recherches, j'ai pu retrouver dans la gazette Numismatique de Dupriez, année 1905, avril-mai, n° 7-8, page 129, n° 7, un article de Jean Justice (le graveur P.J.J. Tiberghien. Sa vie - Son oeuvre) dans lequel il mentionne notre fameuse médaille.

A la lecture de cet article, une interrogation se fait jour: la médaille a-t-elle été émise pour le Collège de Nivelles?

Monsieur Bertrand expliquait dans sa monographie qu'à côté du couvent des Recollets était situé un collège tenu jadis par des Jésuites qui devint Collège Royal en 1777 et que la médaille avait été émise par le gouvernement impérial et décernée par le Collège Royal en tant que médaille scolaire de fin d'humanités.

Or, dans la notice biographique de l'article de Justice, je lis: *"Tiberghien fut chargé par le Magistrat de Gand de graver des médailles accordées aux vainqueurs dans les établissements d'instruction ou dans les jeux publiques."*

Sachant que Tiberghien était établi à Gand et que la grande majorité de son oeuvre était consacrée à cette ville, ne faut-il pas en déduire que notre médaille a été frappée pour un collège de Gand (Collège Sainte-Barbe) et non celui de Nivelles??? Pour renseignements Monsieur Jacques Bertrand, Rue de Soignies 35 1400 Nivelles tel 067/21.33.57. Une monographie concernant des médailles, jetons, etc.. de "Nivelles" est en cours. Tout renseignement ou communication de pièces, aux fins d'étude et de reproductions sont bienvenus ! Déjà merci!

- **Monsieur Rabier revient à son appel paru dans le Flash Médailles 1998/1** et signale en même temps qu'il a reçu un avis d'inscription pour "Le premier Euro Europe 1998" au prix d'introduction de 200 FB de "Goldina" à Maaseik. Il nous demande de publier la mise en garde suivante: *"Si on lit attentivement, on voit que la souscription de 200 FB est une "introduction" à une souscription ultérieure - non chiffrée - que l'on peut certes dénoncer dans un délai fixe. Sinon, il faut déboursier 400 FB pour une introduction sans suite... C'est peut-être juridiquement correct, mais cela sent l'arnaque..."*

- **Monsieur Raymond Weiller - conservateur du cabinet de médailles** au Musée de l'Etat de Luxembourg et délégué de la FIDEM pour le G.D.Luxembourg - recherche des jetons luxembourgeois et des jetons de café du Luxembourg belge ainsi que des cartes postales animées de cafés luxembourgeois de l'époque 1900 à 1940. Renseignements et offres à adresser à Raymond Weiller, 40 Rue de l'Avenir à L-1147 Luxembourg - tél : 00352/46.09.54.

Raymond Weiller est également l'auteur des volumes ""Les médailles dans l'histoire du pays luxembourgeois I-II-III" (3 volumes) sur les médailles de son pays.

EXCURSION A LA HAYE

A l'occasion du Congrès de la FIDEM qui se tiendra du 21 au 24 octobre 1998 à La Haye (Pays-Bas) , la Promotion de la Médaille envisage d'organiser une excursion d'un jour le SAMEDI 24 OCTOBRE 1998 afin de visiter l'exposition internationale de médailles d'art (environ 1200 médailles en provenance de plus de trente pays) qui sera inaugurée pendant ce congrès et permettre, à ceux qui le souhaitent de visiter la bourse aux médailles qui se tiendra le même samedi.

Pour ce faire, nous souhaiterions avoir une (bonne) idée du nombre de participants (minimum 25) qui envisageraient de faire le déplacement.

Pouvons-nous vous demander, à cet effet, de remplir la formule reprise ci-dessous et de la renvoyer à Marc VANCRAENBROECK, place de la Ste Famille 26 à 1200 Bruxelles pour le 25 juin au plus tard.

Avec nos remerciements,

Pour le Bureau,

Marc Vancraenbroeck

Je soussigné marque mon accord de principe de participer à l'excursion du 24 octobre 1998 à La Haye.

Je pense être accompagné de personne(s).

Date et signature,



Ministère des Finances

Trésorerie

1000 Bruxelles, le 17 avril 1997

boulevard Pachéco, 32
Téléphone: 02/221 07 11
Téléfax: 02/217 70 64

Madame M.L. Dupont
Présidente de la Promotion de la
Médaille
S.A. FIBRU
rue Edmont Rostand 59
1070 BRUXELLES

Votre lettre du

Vos références

Nos références
(à rappeler dans la réponse)

Annexes

T.M. N° DD/04/97

1

Objet: médailles 1855 et 1880.

Madame la Présidente,

Pour information, je vous prie de trouver ci-jointe une copie de lettre que j'ai adressée à Monsieur Pierre STACHE - Répression du Faux Monnayage - concernant une tentative de vente de matrices par un numismate hongrois.

Comme vous le constatez il s'agit de matrices récentes mais qui auraient pu éventuellement servir à la refraque des médailles commémoratives du 25e anniversaire de l'inauguration de Léopold 1er et des 50 ans de la Belgique.

J'ai cru utile de vous en avertir afin que vous puissiez tenir les membres de la FIDEM et de la Promotion de la Médaille au courant de cette offre pour le moins curieuse.

Je vous prie d'agréer, Madame la Présidente, l'assurance de mes sentiments distingués.

LE COMMISSAIRE DES MONNAIES

R. COENEN



Ministère des Finances

Trésorerie

1000 Bruxelles, le 17 avril 1997

boulevard Pacheco, 32
Téléphone: 02/221 07 11
Téléfax: 02/217 70 64

SERVICE GENERAL D'APPUI
POLICIER
Monsieur Pierre STACHE
Répression Faux Monnayage
Rue des Quatre Bras, 13
1000 BRUXELLES

Votre lettre du

Vos références

Nos références
(à rappeler dans la réponse)

Annexes

T.M. N° DD/04/97

Objet:

Monsieur,

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance le fait suivant:

Ce lundi 14 avril deux personnes de nationalité hongroise, Messieurs Papp et Maesok, se sont présentées à mon bureau dans l'espoir de pouvoir vendre deux paires de matrices.

Ces matrices, originales d'après leurs dires, auraient servi pour la frappe, en 1855 et en 1880, de médailles commémorant le 25^e anniversaire de l'inauguration de Léopold I^{er} et les 50 ans de l'Indépendance de la Belgique.

Or, après une rapide vérification, il apparaît que ces matrices sont de fabrication récente. Malheureusement il n'a pas été possible de pousser la vérification plus avant, le propriétaire de ces matrices n'ayant pas voulu laisser les pièces en dépôt.

Il me revient également que ces objets ont également été proposés à la vente chez un important spécialiste en numismatique.

Etant donné la valeur marchande relativement élevée des médailles en question, il m'a semblé utile de vous avertir de cette démarche.

Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

LE COMMISSAIRE DES MONNAIES

R. COENEN

INFO MEDAILLES

1) Cercle numismatique liégeois

A l'occasion de la grande bourse annuelle (18.5.97), Messieurs Buchet, Loureau et Rocour ont présenté 9 vitrines de médailles se rapportant à Liège et aux Liégeois. Le président du cercle, Monsieur Paquet, a assumé personnellement la réalisation d'un petit catalogue et des étiquettes qui accompagnaient les médailles.

Trois des thèmes proposés se rapportaient à des artistes liégeois : les Jehotte, Louis Dupont et Georges Petit. Les autres étaient intitulés : l'art et les artistes, édifices et monuments, l'industrie, les expositions, la vie associative, la guerre 1914-1918.

2) Programme Exposition "Médailles belges 1996"

- Namur

du 7 au 27 septembre 1997 au Musée de Groesbeeck de Croix. Vernissage en même temps que la fête d'anniversaire de notre asbl: Samedi 6 septembre à 18h → Le programme de cette journée exceptionnelle vous sera communiqué.

- Tongeren

Vernissage le 3 octobre 1997 au Musée Gallo-Romain. Exposition du 4 octobre au 16 novembre. La Bourse Numismatique organisée par Numismatica Limburg dans le Museumcafé aura lieu le 4 octobre - (Voir plus loin)

- Bruges

En négociation. Si possible en novembre 97.

3) Monumental - Foundation Helan-Arts - du 26-4-1997 au 26-10-1997

Exposition annuelle. Cette année: Sculptures du Zimbabwe au Park & Gallery Henri Lannoye à Luipegem 77, 2880 Bornem. Info: 03/889.01.69. Le parc est ouvert de 14 à 18 h uniquement le mercredi, jeudi, vendredi et dimanche. Entrée: 100 FB, catalogue compris. Visites guidées sur demande.

4) Geo Verbanck et contemporains

A l'occasion de la journée du patrimoine, à Gand, dimanche 14 septembre 1997, un itinéraire artistique est établi par des spécialistes. La promenade se terminera dans le bâtiment du "Burgcentrum". Ici les organisateurs tiendront l'exposition de médailles "Geo Verbanck plus tijdgenoten". On pourra y voir des oeuvres d'Anteunis, Cantre, De Cock, Ingels, Poetou, Sinia, Vaerwijck, Van den Meersche en Verbanck.

5) Francine Somers

La rétrospective de ses peintures et dessins (ainsi qu'une petite vitrine de médailles) a eu lieu du 4 au 29 juin à la Chapelle de Boendael.

6) Tita Peeters

Une exposition du sculpteur et médailleur Pierre Peeters (1934-1988) et de la céramiste Tita Peeters a eu lieu du 5 au 8 juin à la Galerie de la Woluwe

7) Exposition "Patrimoine verrier et Namurois

Au Musée des Arts anciens du Namurois - Hôtel de Gaiffier d'Hestroy, 24 Rue de Fer à Namur. Ouverte tous les jours (sauf lundi) du 22 mai au 14 septembre 1997 de 10h à 18h.

8) Ianchelevici

A l'occasion du 10^e anniversaire du Musée Ianchelevici de La Louvière une exposition intitulée "IANCHELEVICI - regard sur l'artiste" a eu lieu du 02.05.1997 au 09.06.1997.

Entretemps le Museum Ianchelevici à Goudriaan a reçu son 1000^e visiteur. Le musée qui vaut certainement le déplacement est ouvert le vendredi et samedi de 13.30h à 17.30h ou sur rendez-vous. Gorissenweg 79, 2977 XG Goudriaan. TEL. 0183-581535

Website: <http://www.universal.nl/users/nhveldh/ianchel.html>

PETITES NOUVELLES

Surveillant de musée vend des médailles au rabais

Anvers. Lors de l'inventaire récent au Musée de Folklore, derrière l'Hôtel de Ville d'Anvers, il s'avérait que 300 médailles et jetons avaient disparu. Volé! Une enquête dans cette même ville, auprès différents magasins de babioles, donna bientôt un résultat. Un brocanteur raconta tout de suite qu'il avait acheté 240 médailles de divers événements lointains : des médailles de boeuf gras et de corporations d'arquebusiers. Il en restait 206. Le musée qui était dupe de ce détournement les récupérait aussitôt. L'identité du sexagénaire qui était venu présenter les médailles était notée quelque part ... un certain Arthur R. d'Anvers. Dénouement pénible inattendu de cette histoire : Arthur était autrefois surveillant au Musée de Folklore.

XXVI^e CONGRES DE LA FIDEM - LA HAYE - 23-26 octobre 1998

La réunion habituelle du Comité et des délégués s'est tenue à Milan le 23 mai dernier.

Il a été décidé que l'exposition qui accompagnera le congrès de La Haye comprendra à la fois une présentation de médailles qui ont marqué les congrès précédents et une présentation de médailles récentes. Les délégués nationaux auront la responsabilité d'assurer, dans la mesure des possibilités, une répartition équitable entre ces deux groupes de médailles.

LE CANAL DE SUEZ (suite)

Nos membres et nos amis ont des trésors ! Voyez vous-mêmes à qui cet exemplaire était offert.



S.E.

ISMAIL SEDKY PACHA
ADMINISTRATEUR

UITNODIGING INVITATION EINLADUNG INVITATION

NUMISMATICA LIMBURG VZW

Afdeling Europees Genootschap Munt- & Penningkunde

**NUMISMATISCHE
RUILBEURS
VOOR
MEDAILLES**

Grande Rencontre Médailles
Grosses Medaillensammlertreffen
Special Medal Fair

**Gallo-Romeins Museum
Museumcafé
TONGEREN**

Zaterdag 4 oktober 1997

van 14.00u tot 17.00u - von 14.00 bis 17.00 uhr
de 14.00 à 17.00h - 14.00 a.m. till 17.00 p.m;

met GRATIS bezoek aan de tentoonstelling BELGISCHE MEDAILLES 1997
geopend op 3 oktober 1997 catalogus beschikbaar

Reservering door storting van 200BF Location par versement de 200FB
Reservierung durch zahlung von 200BF Hiring by paying from 200FB
per meter te storten op bankrekening met vermelding "medaillebeurs"

op rekening - au compte - auf rechnung - on account
068-2107309-11
t.n.v. Numismatica Limburg

Info: André Poels - De Panestraat 84 - 3550 Heusden-Zolder
Tel.011/537057 (privé) Fax.011/592242

EXPOSITION

JULES LAGAE ET CONTEMPORAINS

La ville de Eeklo commémore cette année le 150ième anniversaire du décès du grand poète flamand Karel Ledeganck et le 100ième anniversaire de l'inauguration de sa statue , réalisée par le sculpteur Jules Lagae . Une occasion pour organiser une exposition de sculptures de Jules Lagae et de trente de ses contemporains . Outre les sculptures on essayera de montrer toutes les médailles (droit & revers) de Lagae et quelques-unes de ses contemporains .

L'exposition aura lieu du 1 au 30 novembre 1997 au Centre Culturel "De Herbakker" , Pastoor De Nevestraat , 9900 Eeklo , téléphone 09/378.40.90 et sera accessible chaque jour de 10 à 17 hrs. avec journallement des visites nocturnes possibles de 18 à 21 hrs.

Le prix d'entrée est de 100,- BEF. par personne . Pour les visites en groupe et pour les nocturnes , on est prié de prendre rendez-vous au préalable par téléphone aux numéros suivants : 09/377.77.66 ou 09/377.36.37 .

Pour des groupes de 15 à 20 personnes , un guide sera disponible pour le prix de 1.000,- BEF .

Un catalogue , reproduisant toutes les sculptures exposées , y compris les médailles , sera édité .

Son prix de vente n'est pas encore connu .

Notre asbl "Promotion de la Médaille" se charge de la partie "médailles" de cette exposition .



Portrait de Jules Lagae réalisé
en 1916 par Josuë Dupon et édité
en 1931 lors du décès de Lagae .